



Sseed n weryaz,

wenni war igguren di ccwar n ieffanen,
d wenni war ibedden deg webrid n imednab,
d wenni war iqqimen x Żkursi n imestehzayen,
maca Żrefrahet nnes aqa-tt di Ccariea n SIDI,
u ittxarreš di Ccariea nnes ass d ģiřet.

Ad yiři am ict n tcejjart i ittwazzun yar iyezran n waman,
tenni itticen Żyiġet nnes di Żweqt nnes,
afar nnes war ittizey, marra min ittegg, ad yiři.

Azeħhid 1

2024

USSAN >	řhed asamas	řetnayen aynas	třata asinas	řarbeeš akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
1	31	1	2	3	4	5	6
2	7	8	9	10	11	12	13
3	14	15	16	17	18	19	20
4	21	22	23	24	25	26	27
5	28	29	30	31	1	2	3

NNAYER



Yeccu Lmasih iqqar:

Kuř ijjen
wenni zzayi
i ya icehden
zzat i iwdan,
uřa d Necc
ad zzayes cehdey
zzat i Baba
i iğan
deg ijenwan.

Matta 10:32

USSAN >	řhed asamas	řetnayen aynas	třata asinas	řarbeeš akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
5	28	29	30	31	1	2	3
6	4	5	6	7	8	9	10
7	11	12	13	14	15	16	17
8	18	19	20	21	22	23	24
9	25	26	27	28	29	1	2

FEBRAYER

2024

USSAN >	řhed	řetnay ^{en}	třata	řarbee ^ε	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
9	25	26	27	28	29	1	2
10	3	4	5	6	7	8	9
11	10	11	12	13	14	15	16
12	17	18	19	20	21	22	23
13	24	25	26	27	28	29	30
14	31	1	2	3	4	5	6

MARS



Yeccu Lmasiḥ iqqar:
Wenni i ya yafen
tudart nnes
ad tt ixsar,
d wenni
i ya ixsaren
tudart nnes
di t̄wee^ε inu
ad tt yaf.

Matta 10:39

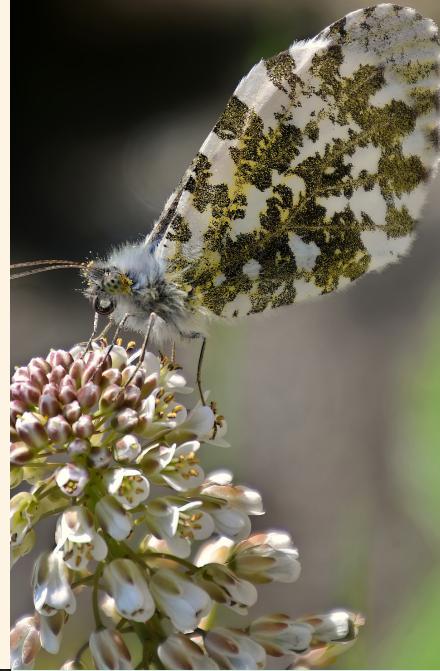
USSAN >	řhed	řetnay ^{en}	třata	řarbee ^ε	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
14	31	1	2	3	4	5	6
15	7	8	9	10	11	12	13
16	14	15	16	17	18	19	20
17	21	22	23	24	25	26	27
18	28	29	30	1	2	3	4

YEBŘÍŘ

2024

USSAN >	řhed	řetnay ^{en}	třata	řarbeε	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
18	28	29	30	1	2	3	4
19	5	6	7	8	9	10	11
20	12	13	14	15	16	17	18
21	19	20	21	22	23	24	25
22	26	27	28	29	30	31	1

MAYYU



USSAN >	řhed	řetnay ^{en}	třata	řarbeε	řexmis	jjemea	ssebt
	asamas	aynas	asinas	akras	akwas	asimwas	asidyas
22	26	27	28	29	30	31	1
23	2	3	4	5	6	7	8
24	9	10	11	12	13	14	15
25	16	17	18	19	20	21	22
26	23	24	25	26	27	28	29
27	30	1	2	3	4	5	6

JUNNU

2024

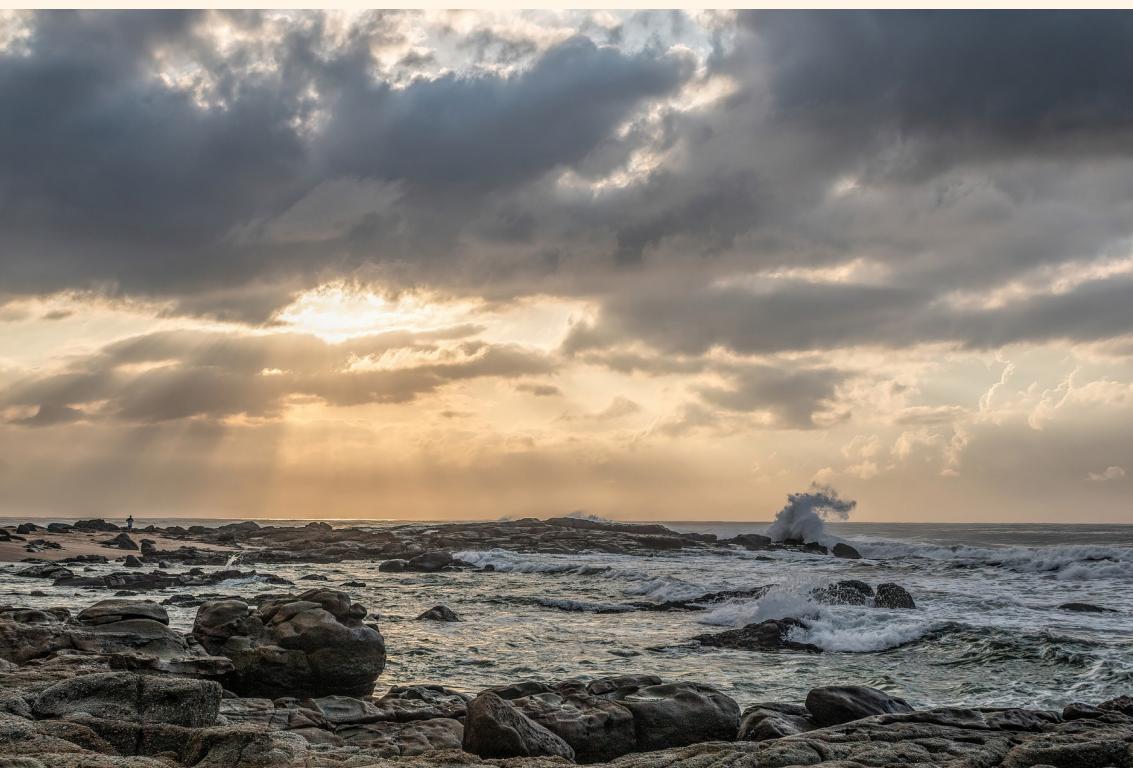
Yeccu Lmasih inna:

“Mmis n bnadem
ad immewc
deg ifassen
n iwdan.
Ad t nyen uca
ad dd-ittwassnekkar
deg wass
wiss třata.”

Matta 17:22-23

USSAN >	řħed asamas	řetnayen aynas	tħata asinas	ħarbeε akras	ħexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
27	30	1	2	3	4	5	6
28	7	8	9	10	11	12	13
29	14	15	16	17	18	19	20
30	21	22	23	24	25	26	27
31	28	29	30	31	1	2	3

YULYUZ



Yeccu Lmasiħ iqqar:

“Jjem iħenjireن
ad yari dd-asen,
war ten
mennem ca,
minzi Tageldit
n ijenwan
n yinni am nitni.”

Matta 19:14

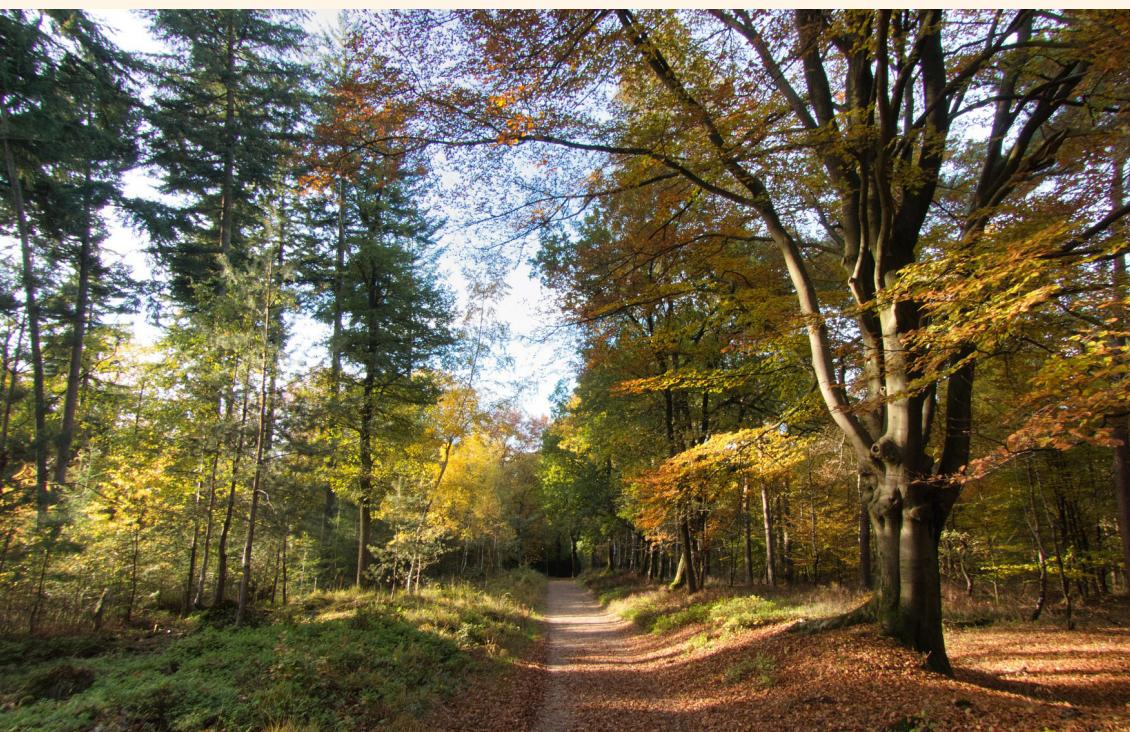
USSAN >	řħed asamas	řetnayen aynas	tħata asinas	ħarbeε akras	ħexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
31	28	29	30	31	1	2	3
32	4	5	6	7	8	9	10
33	11	12	13	14	15	16	17
34	18	19	20	21	22	23	24
35	25	26	27	28	29	30	31

YUCT

2024

USSAN >	řhed asamas	řetnay ^{en} aynas	třata asinas	řarbeε akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
36	1	2	3	4	5	6	7
37	8	9	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19	20	21
39	22	23	24	25	26	27	28
40	29	30	1	2	3	4	5

CUTANBIR



Yeccu Lmasiḥ inna:

“Mmis n bnadem
war dd-yusi ḥima
ad xas sexxaren,
maca ḥima
ad xasen isexxar
uca ad iwc tudart
nnes d aşrah
i waṭṭas.”

Matta 20:28

USSAN >	řhed asamas	řetnay ^{en} aynas	třata asinas	řarbeε akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
40	29	30	1	2	3	4	5
41	6	7	8	9	10	11	12
42	13	14	15	16	17	18	19
43	20	21	22	23	24	25	26
44	27	28	29	30	31	1	2

KTUBAR

2024

USSAN >	řhed asamas	řetnayen aynas	třata asinas	řarbeε akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
44	27	28	29	30	31	1	2
45	3	4	5	6	7	8	9
46	10	11	12	13	14	15	16
47	17	18	19	20	21	22	23
48	24	25	26	27	28	29	30

NUWANBIR



USSAN >	řhed asamas	řetnayen aynas	třata asinas	řarbeε akras	řexmis akwas	jjemea asimwas	ssebt asidyas
49	1	2	3	4	5	6	7
50	8	9	10	11	12	13	14
51	15	16	17	18	19	20	21
52	22	23	24	25	26	27	28
1	29	30	31	1	2	3	4

DUJANBIR

Yeccu Lmasiḥ inna:
“Řexbar-a Aşebħan
n Tgeldit
ad zzayes barrħen
di ddunect marra
d cchadet i marra
řegnus uca
řexdenni
ad dd-yas
uneggar.”

Matta 24:14

2024

ASNEKKAR N ALIEAZAR ZI ŔMEWT

¹ Tuja din ijj n bnaudem ihřec, qqaren as Alieazar, zi dcar n Bayt-Ľanya. Netta tuya d umas n Maryam d Marta. ² Maryam tanita nettat d tenni i tuja idehnen Yeccu s řefwaħet n mirru u temseħ iħaren nnes s ucuwwaf nnes, u umas Alieazar tuya ihřec. ³ Ssekken-i-dd yessmas iżżej yares, nnan: “A Siditney, xzar, wənni texsed, aqa ihřec.” ⁴ Maca Yeccu inna: “Řehřac-a war iġi ca i ſmewt, maca i ueuġi n AREBBI, ħima ad zzayes ittwasseuġ Mmis n AREBBI.” ⁵ Tuja Yeccu ittexs Marta d Maryam d Alieazar. ⁶ Ařami isřa aqa Alieazar ihřec, řexdenni iqqim ead tnayen n wussan deg wemcan mani t tuya. ⁷ Awarni man aya inna i imehħdaren nnes: “Ejj aney ad nraħ eawed yar temmurt n Yahudiyya!” ⁸ Imehħdaren nnan as: “A Amseřmad nney, drus zeg wami tuya Udayen arezzun ad Cek arejmen, waxxa amenni, ma Cek ad traħed dinni eawed?” ⁹ Yarra-dd Yeccu: “Ma war din tenċeac n tsaeħeetin deg uziř? Mařa ca n yijjen yuyur s uziř, war ittneqrid ca, minzi ittwaħha tafawt n ddunect-a.” ¹⁰ Maca mařa ca n yijjen ad yuyur s ġiřet, ad inqaređ, minzi war dayes bu tfawt.” ¹¹ Awarni ċāmi inna man aya, inna asen: “Alieazar, ameddukkereħ nney aqa iṭteš, maca ad raħey ħima ad t-i-dd ssnekkarey.” ¹² Nnan as imehħdaren: “A Siditney, mařa netta iṭteš, xenni ad iggenfa!” ¹³ Yeccu maca tuya issawař x ſmewt nnes, maca ittyiř asen belli Netta issawař x arraħet n yiðeš. ¹⁴ Xenni inna asen Yeccu s bħaytay: “Aqa Alieazar immut. ¹⁵ U Necc farħey awem umi Necc war din ġiř, ħima ad tamnem. Maca ittxeħxa kenni wadtrahem dinni.” ¹⁶ Xenni inna Tuma, wənni umi qqaren ‘Acniw’, i imehħdaren imēacaren nnes: “Ejj aney ad nraħ uṛa d neccin ħima ad nemmet akides.”

¹⁷ Ċāmi dd-yiwed Yeccu yar Bayt-Ľanya, yufa aqa ēdun arebba n wussan zeg wami tuya-t deg wendeř.

¹⁸ Bayt-Ľanya tuya tudes Urcalim eħħaħ xemmesħac ‘istadiyyen’, eħħaħ tħata kilumitr.

¹⁹ Aħħas n Wudayen usin-dd yar Marta d Maryam ħima ad tent eżżejjant x umatsent. ²⁰ Ċāmi tesħa Marta, aqa Yeccu yiwed-d, teffey ħima ad t teħqa, maca Maryam teqqim di taddart. ²¹ Tenna Marta i Yeccu: “A Sidi, maelik Cek tuya da, iři war ittmetti ca uma.” ²² Maca ċexxu ead ssnej eawed belli marra min ya t-eħġġid zi AREBBI, Netta ad ac t iwc.” ²³ Yeccu inna as: “Ad dd-ikkar umam.” ²⁴ Tenna as Marta: “Ssnej belli ad dd-ikkar di tħukra deg wass aneggaru.” ²⁵ Yeccu inna as: “NECC d Tanukra d Tudart. Wenni zzayi i ya yamnen, ad iddar, waxxa immut. ²⁶ Marra wənni iddaren uca yumen zzayi, war ittmetti i ġebda. Ma tunned di man aya?” ²⁷ Tenna as: “Wah, a Sidi inu, umney aqa Cek d Lmasiħ, Mmis n AREBBI wənni tuya i d ttasen yar ddunect.”

²⁸ Awarni ċāmi tenna aya, truħ tħraya i učmas Maryam s ġħess, tenna: “Amseřmad nney aqa-t danita, ittħajnej-xam.” ²⁹ Ċāmi tesħa Maryam aya, tekkar s tazħra, tusa-dd yares. ³⁰ Tuja Yeccu war dd-yusi ca ead yar dcar, maca tuya-t ead deg wemcan mani t teħqa Marta. ³¹ Ċāmi zrin Udayen inni iġan akides di taddart u tuya ttexxan tt, aqa Maryam tekkar s tazħra, teffey, dfaren tt xenni, minzi ittyiř asen aqa truħ yar wendeř ħima ad tru dinni. ³² Ċāmi dd-tusa Maryam yar mani tuya Yeccu uca teżra i-t, tewħda yar iħaren nnes, tenna as: “A Sidi, maelik Cek tuya danita, iři uma war ittmetti ca!”

³³ Ċāmi tt-izra Yeccu t-eħġġid, uṛa d Wudayen inni dd-yusin akides tħrun, innehweħi Arruh nnes, inhezz di reeħmar nnes, 34 inna: “Mani t tessarsem?” Nnan as: “Arah-d, a Siditney, ad texzared!” ³⁵ Xenni ffyent as-dd i Yeccu imetħawen. ³⁶ Udayen nnan: “Xzarem meħħa t ittexs.” ³⁷ Maca ca zzaysen nnan: “Ma war izemmar Wa, wənni yarezmen tiġiaw i udaryār, ad īgg ca mahend uṛa d wanita war ittmetti ca?”

³⁸ Innehweħi Yeccu eawed deg ixef nnes uca yusa-dd yar wendeř. Andeř aqa-t d ijj n ifri uca iċt n teħġid tuya temmars x wadaf nnes. ³⁹ Yeccu inna: “Ksim taħħid-a.” Tenna as Marta, učmas n wənni immuten: “A Sidi, aqa yarşu minzi teħdu xas arebba n wussan.” ⁴⁰ Inna as Yeccu: “Ma war d am nniy, mařa tunned, ad tħared aeuġi n AREBBI?” ⁴¹ Kksin taħħid. Xenni issgeħżeen Yeccu tiġiaw nnes yar sennej, inna: “A Tababat, eafak ċāmi d ayi tesħid.” ⁴² Necc ssnej aqa ġebda t-eħġġid yari, maca di tħwiee n ġyaci i d ayi dd-innđen, nniy t, ħima ad amnen belli Cek tessekki ayi-dd.” ⁴³ Ċāmi inna aya, iřaya s jjeħd: “Alieazar, ffey-d!” ⁴⁴ Rexdenni iffejj-d umettin, tuya ifassen d iħaren nnes carfen s ţecfen n ħeqten u tuya ijj umendiř n ħeqten ittwacarf x użembub nnes. Inna asen Yeccu: “Fesjem as-d. Jjem t ad irah.”

www.tarifit.info